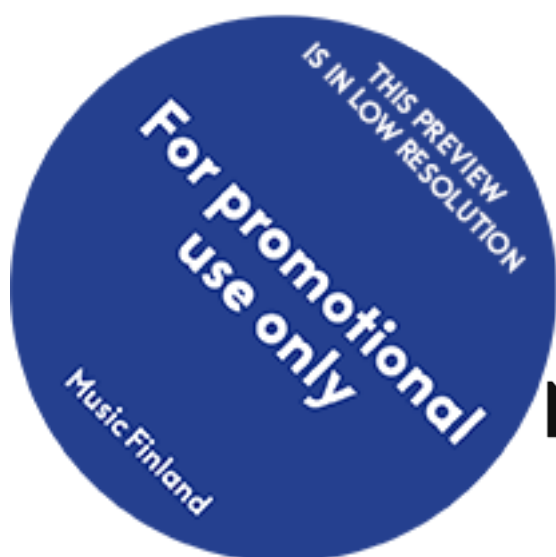


Asta Hyvärinen

Cosmic Messenger

For mezzo-soprano, violin and accodion

2007



Music Finland

Copyright © by the Composer

All Rights Reserved

This preview may be copied
in any form or by any means
without permission of the composer

oor

h

**For promotional
use only**

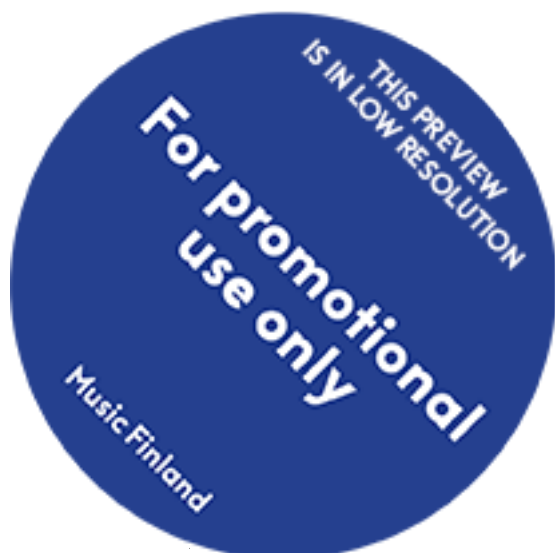
Music Finland

Asta Hyvärinen

Cosmic Messenger

For mezzo-soprano, violin and accordion (2007)

Duration ca 13



Performance instructions for the *Cosmic Messenger*

Fermatas: $\wedge$ = short, $\frown$ = medium, $\square$ = long

$\wedge$ = extremely sharp accent

$\text{—} \text{—} \text{—} \text{—}$ = poco cresc, then suddenly molto cresc.

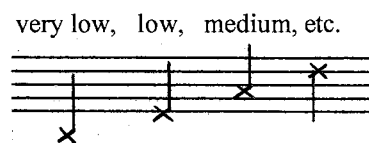
“p”, “mf”, “f” etc. = Dynamics in quotation marks refer to the intensity of a performance technique
(Not to actually piano, mezzo-forte, forte etc.)

For the mezzo-soprano

The text in this piece contains greetings with ninety different languages. Always when there appears a language that you know, it should be pronounced by the regulations of those languages. At the other cases you have to follow the instructions given with the text.

Square note head $\blacksquare$ = speak the text without singing. You can try to reach the microtones but more important is that the sound should not be normal (or classical) singing.

Cross note head $\times$ = whisper the text (with relatively voice pitch):



Round note head $\bullet$ = normal singing, use vibrato only when there is request for it.

Inh. = inhaling

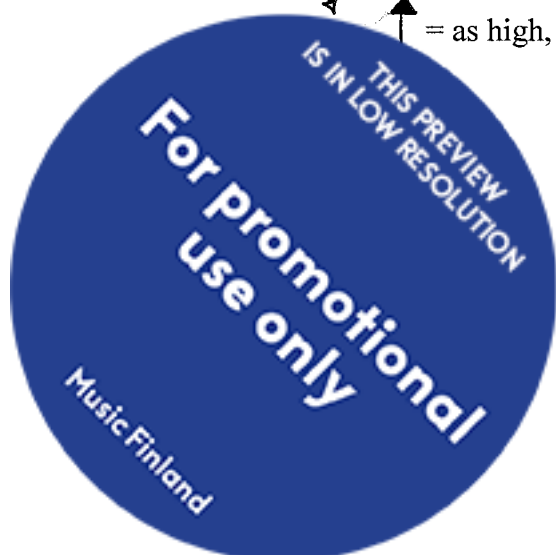
~~~~~ = wide vibrato, n.v. = non vibrato

~~~~~ = increasing vibrato

$\text{~} \text{—} \text{~}$ = nasalized voice

$\text{—} \text{—} \text{—}$ = short glissando at the given direction

$\text{—} \text{—} \text{—}$ = as high, $\text{—} \text{—} \text{—}$ = as low voice as possible



The violin should be tuned according to the following:



The pitches in the score, including harmonics, do not indicate the audible results (this applies the strings II and IV) but the tones to stopped in the indicated strings.

♯ = 1/4-tone upward

♯♯ = 3/4-tone upward

♭ = 1/4-tone downward

s.p. = sul ponticello

m.s.p. = molto sul pont.

s.t. = sul tasto

m.s.t. = molto sul tasto

ric. = ricochet

salt. = saltando

flaut. = flautando

pizz. = pizzicato with the fingernail

c.l.b. = col legno battuta

φ = "Bartók" -pizzicato

└┐ = tap the string strongly against the fingerboard with the finger

└┐ = play with a bow at the side of the bridge

● = damp the string lightly near the nut

br. = bowing on the bridge (with or without the string(s) stopped)

✕ ✕ = play behind the bridge at the indicated string(s) produce a different kind of sounds as indicated (soft, hoarse, rough, bright etc.)

H/w = play with the hair and the wood of the bow simultaneously

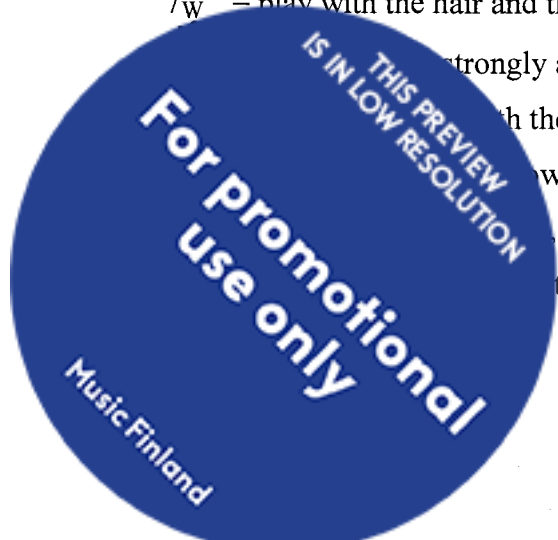
└┐ = tap the string strongly against the indicated strings and turn it

└┐ = tap the string with the wood of the bow)

~~~~~ = slow, wide vibrato

~~~~~ = very nervous kind of vibrato

~~~~~ = bow movements; 1) away from the bridge, 2) towards the bridge



“scratch” = over bowing near the bridge

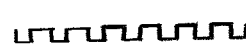
 = bow lies on the strings near the edge of the fingerboard, stick pressed into hair (result: short rattling sound)

 = move the bow in a number eight shape of moving

1)  = move the bow in a circular motion (between s.p.----s.t.)

2)  1) quite slow bow moving, 2) fast bow moving

 . = move the bow along the string (from s.p. to m.s.t or vice versa)

 = produce very rough scraping sound with the bow



### Text for the *Cosmic Messenger* (greetings with ninety languages)

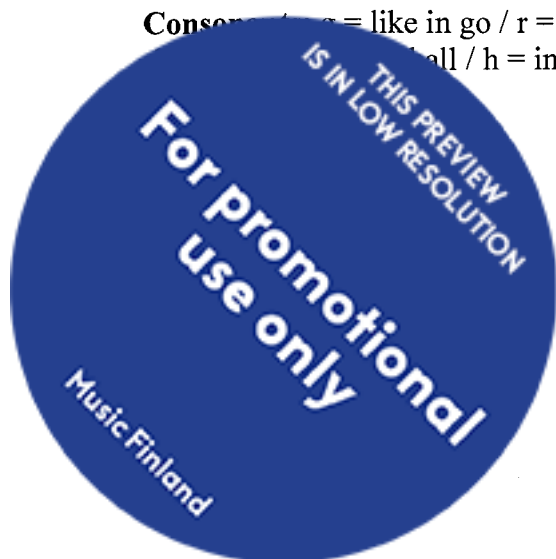
goeie dag, mire dita, ae-gr-tu, dana esteline, sabah el kheir, barev, ani tlé, arratsaldeon, dzien dobry, sunchhen, b'dehinsy, ka sion, halo, demat, dóbar den, mingalar pa, bon dia, nǐ hǎo, ade-ht, bongh jornu, dobar dan, b-deno-ry, goddag, goede middag, bonan tagon, ehik-mor-stu, mboloani, hip-vyä, bon jour, gamarjoba, bdino, guten tag, kalimera, mba'éichapa, bon swa, shalom, namaskaar, jó napot kivánok, selamat sore, dia duit, b-g-no-ru, ohayô gozaimasu, azzoul, tcheripsou, annoyng haseyo, silav, sabai di, salvete, labdien, mbote, labas rytas, houje, de-gi-m-nou, dobar den, manahoana, selamat tengahari, merhba, kia ora, sain baina uu, ne y yibeoogo, morgn, bon jorn, dzień dobry, boa tarde, latcho dives, bună zina, zdravstvuite, talofa, bona die, zdravo, mhoroi, acho saiin, dobrý deň, pozdravljeni, dobar dan, buenos dias, hujambo, guete tog, magandang araw, ia orana, vanakam, sawatdii khrap, a-beh-mr, dzéchbureś, pryvit, as salaamo alaikum, chào ong, die wåde, sut mae, sanibonani

### Notes for pronouncing

Different greetings are separated each other with commas. All words divided into syllables are variations (the original ones have not used). Dividing the words into syllables doesn't follow any grammarian but the words are split because of the phonemes needed. Always when there occurs a language that you know it should be pronounced by the regulations of those languages. On the other cases, please follow the instructions below:

**Vowels:** a, e, i, o, u, y, å (Swedish "o"), ä (Finnish): should be always distinguished and clear  
a = like in car, bar / e = in den, pen / i = in hit, lit / o = in dog / u = in blue / y = like German 'über'

**Consonants:** g = like in go / r = in 'caramba' (rolled) / z = in zero / s = in see /  
t = in tea / l = in all / h = in he, hall / j = 'y' in yes, yeni



$\text{♩} \approx 60$

voc.

3 arco  
4

vl.

pp mp p mp

8va  $\text{♩} \approx 60$

acc.

3 p mp p mp

4

5

voc.

vl.

bright rough

pp mf "mp" p mp

s.p. I ord. II s.p.

mp

1.

THIS PREVIEW  
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional  
use only

Music Finland

joyfully *mf* *p* *"mf"* *p*

VOC. *mf* *p* *mf* *mp*

4 goe-ie 5 dag m- i-

VI. *p* *mf* *p* *mf* *mp*

gva

acc. *pp* *mf* *mp*

4 4 5 4

3 3 3 3 5 4

ord.

*mf* *f* *mf* *p* *"mf"*

VOC. *mf* *f* *mf* *p* *"mf"*

5 re di-ta 4 ae-gr-tu 5 da-na

VI. *p* *mp* *mf* *f* *mp*

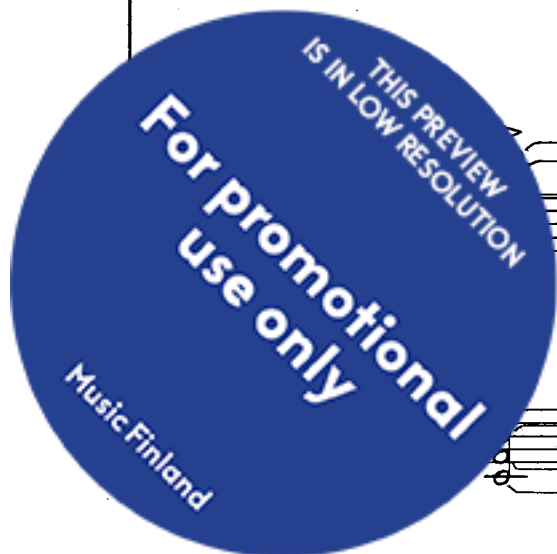
III V

ord. — sp.

5 4 3 3 5 4

*p* *mf* *mp*

5 4 3 3 5 4



Handwritten musical score for a vocal and violin duet. The vocal part (VOC.) is written on a single staff with lyrics: "es-te-li-ne sa-ba-h el kheir ba-rev". The violin part (VL.) is written on a single staff. The score is divided into four measures. Dynamics include *p*, *mf*, *mp*, and *f*. Articulations include accents, slurs, and breath marks. The violin part includes fingerings (3, 4, 5, 8) and bowing indications (ord., I, II, S.P.).

[illegible]

Handwritten musical score for "The Lord's Prayer" (The Lord's Prayer). The score is written for Voice (VOC) and Violin (VI.).

**Vocal Part (VOC):**

- Staff: Treble clef, 4/4 time signature.
- Lyrics: ani te, a-r-rat sal-deon.
- Performance markings: *mf*, *mp*, *p*.
- Tempo/Style markings: *3*, *4*, *5*.

**Violin Part (VI.):**

- Staff: Treble clef, 4/4 time signature.
- Performance markings: *mf*, *p*, *mp*, *pp*, *mf*, *mp*, *p*.
- Tempo/Style markings: *3*, *4*, *5*.

The musical score for 'The Rose Tree' is presented on two staves. The top staff features a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a 3-measure rest, followed by a 4-measure rest, and then a series of eighth and sixteenth notes. The bottom staff features a bass clef and a key signature of one flat (Bb). It begins with a 3-measure rest, followed by a 4-measure rest, and then a series of eighth and sixteenth notes. The score includes dynamic markings such as *mp* (mezzo-piano) and *p* (piano), and articulation marks like accents and slurs. The piece concludes with a final chord in both staves.

THIS PREVIEW  
IS IN LOW RESOLUTION

For promotional use only





The image displays a handwritten musical score for "The Lord's Prayer". It includes three systems of staves:

- Vocal Stave (VOC.):** Contains lyrics in Finnish ("ka sion ric. ha-lo aik-nos de- mat d6-bar den") and dynamic markings such as *f*, *mf*, *coldly mf*, *p*, *mp*, and *s.p.*
- Piano Stave (VL.):** Features complex rhythmic patterns, triplets, and various dynamics like *mf*, *p*, *mp*, and *pp*.
- Accompanying Stave (ACC.):** Includes additional musical notation and dynamics such as *gva*, *mf*, *p*, *pp*, and *mf*.

A large blue circular watermark is overlaid on the bottom left corner, containing the text: "THIS PREVIEW IS IN LOW RESOLUTION For promotional use only MusicFinland".

**VOC.** *P* *mp* *P* warm, kindly *mp*

ming(-ng) a- la-r pa bon dia

**VI.** *mp* *mf* *P* *mf* *P*

**ACC.** *gva* *mf* *mp* *P* *mf* *P*

high voice *P* *mf* ab-di-ho

bd.

**VOC.** *f* *mf* *mp* *mf*

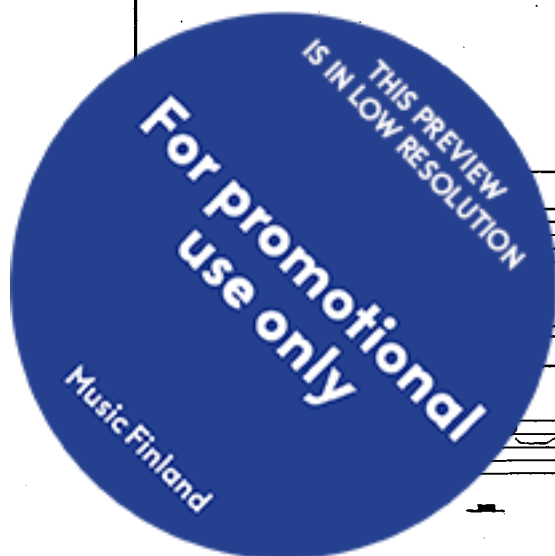
ni hao a-de- hoarse bongh jo-r-

**VI.** *mp* *mp* *P* *mf* *P*

s.t. *mf* *mp* *P* *mf* *P*

hoarse *mf* *P* *mf* *P*

m.s.p. (hoarse)



*mp* *P* *mf* *P* *f* *P*

6.



VOC.  $\approx 60$  "mf" laconically f

at the side of the bridge  
hoarse bright hoarse  
god-da goe-

VI.  $\text{mp}$   $\text{mf}$  p p  $\text{mf}$  p  $\text{mf}$

acc.  $\text{mp}$  p  $\text{mp}$

gva  $\approx 60$

VOC.  $\text{mp}$   $\text{mf}$   $\text{mf}$   $\text{f}$   $\text{mp}$

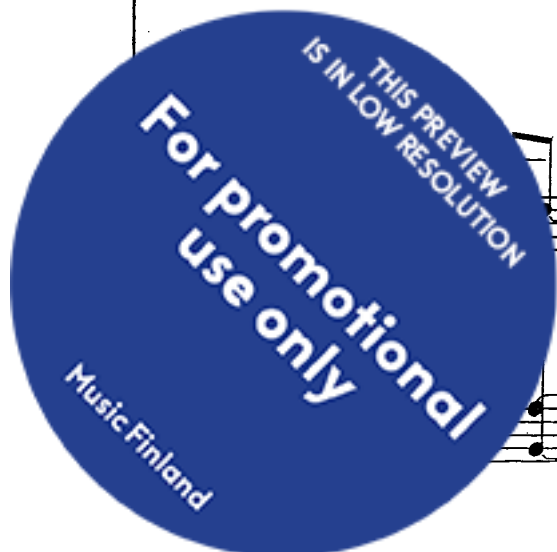
de mid- dag bo- nan ta-gon

VI. p  $\text{mp}$  p  $\text{mf}$  sim.

acc.  $\text{mp}$  p  $\text{mp}$

shortly a-b-g-hot

pp



VOC. *mp* *mf* *p* *mp* *mf* *sonorously* *mf*

4 e- hik mors- tu m- bo-lo-a-ni vyä 3 bon jour b-di-no

4 4

VI. *mf* *mp* *f* *p* *mf*

*pizz.* *arco* *scratch* *ord.*

8va *mf* *mp* *shout* *f* *hip* *mp* 8va

4 4

acc. *mf* *mp* *mf* *f* *hip* *mp*

4 4

VOC. *mf* *inh.* *f* *ether* *mp* *mf*

4 ga- mar- jo-ba ta- g ka- li-

4 4

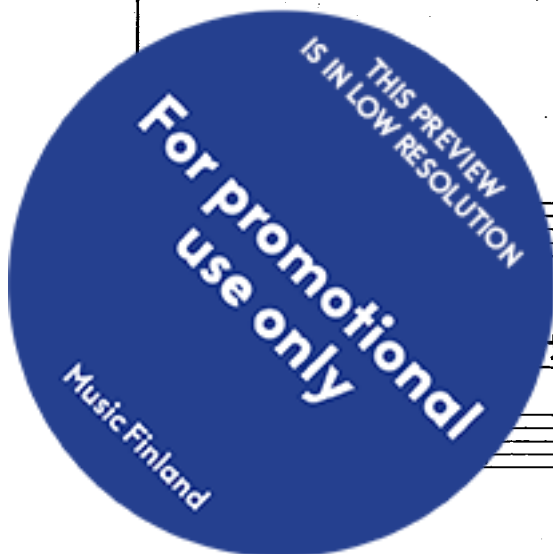
VI. *mp* *(molto)* *mp* *mf* *pp* *mp*

*ord.* *ric.*

low voice *mf* *pp* *p*

4 gu-ten 3 4 5

4 4



VOC. *mp* *>* *mf* *mp (molto)*  
 me- ra m-ba ei-cha-pa bo-h swa sha-lom

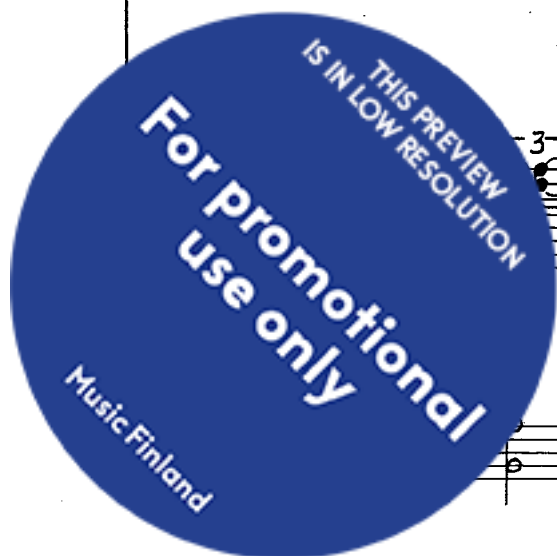
VI. *arco* *mp* *p* *mf* *p* *mf*  
*III* *II (ord)* *I* *III s.t.*

gva

acc. *mp* *p* *mp* *mf*

VOC. *grumbling* *inh.* *3* *p* *mf* *mf* *mp* *p*  
 ha-mas-kaar jó ha-pot ki-var-nok se-la-

VI. *mp* *p* *very hoarse* *mf*  
*I H.W.* *arco s.b.* *II* *3* *f*



*p* *f* *p*  
*3* *3/4*

VOC. *mf* *p* *f* *mf*

ma- tso-ree dia duit b-gi-no-ru

VI. *f* *mf* *p* *mf* *f* *pp*

III s.p. arco ord. 3

gva

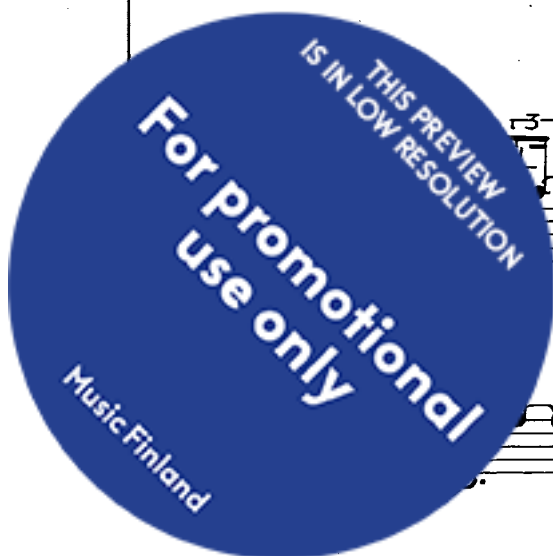
acc. *mf* *p* *mf* *p*

with passion

VOC. *p* *mf* *inh. T* *f* *p* *mf*

o- hay-ô go-zai ma-su az- zou-

VI. *p* *mf* *arco* *mp* *p* *f* *mp*



III s.p. *mf* *p*

11.

mp 3 tche-rip-sou  
4 --br-- hoarse  
mp 3 an-noy-ng  
mf 4 ha-sey-o  
si-la-a-  
ric. arco  
ord.  
s.p.  
mf (poco) mp

gva  
acc  
mf  
p  
mf  
p

mf  
voc sa-bai di  
bright  
mf  
ord.  
p  
mf  
mp  
mf  
p  
f  
poco  
mp  
mf  
p

THIS PREVIEW  
IS IN LOW RESOLUTION  
For promotional  
use only  
Music Finland

più mosso

VOC.

VI.

ord.

s.p.

mf

f

mp

più mosso

ACC.

8va

mf

f

mp

ff

VOC.

VI.

ord.

mf

f

p

mf

mp

f

sp



8va

mf

p

mf

p

rit. — — — — — ♩ ≈ 108 [♩ ≈ 54]

VOC.

VI.

mf  $\rightrightarrows$  p  $\rightrightarrows$  mp mf  $\rightrightarrows$  p mp

5/8 7/8 pizz. I > arco II 3/4 c.l.b. salt. > 3

gva  
rit. — — — — — ♩ ≈ 108 [♩ ≈ 54]

ACC.

5/8 p 7/8 3/4 (poco)

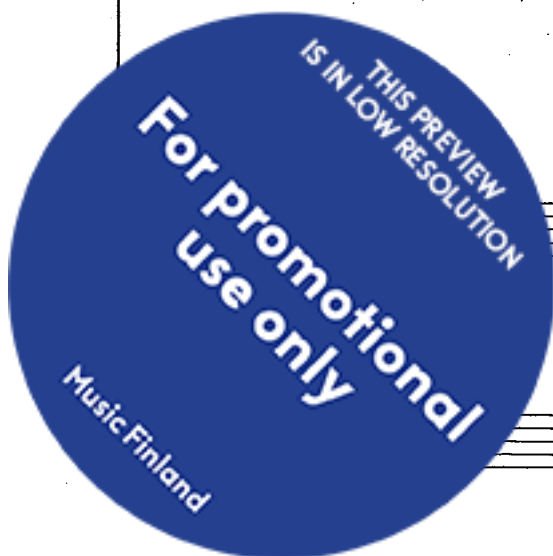
VOC.

VI.

mp ric.  $\rightrightarrows$  mf  $\rightrightarrows$  p  $\rightrightarrows$  mf  $\rightrightarrows$  p

5/4 5/8 3/4 pizz. arco > pizz. 7/8 IV III 5/8 IV c.l.b. salt. + I arco

(h) 5/8 3/4 7/8 mp  $\rightrightarrows$  p



VOC.

5 8

VI.

*mf*

gva

$\approx 150$   
solo

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

acc

5 8

*mf*

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

VOC.

2 4

VI.

gva

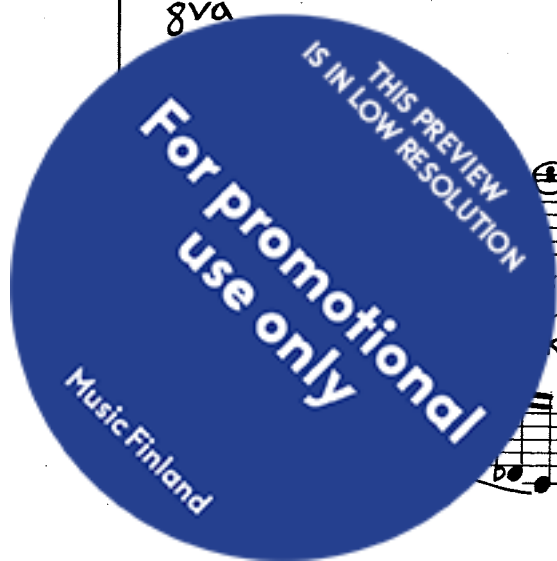
$\approx 50$

$\Delta$

6 3 3 5

*mf*

3 3 5



VOC.

5 8

3 4

2 8

VI.

8va

acc

5 8

*f*

3 4 *mp*

*mf*

2 8 *f*

very distantly  
mp

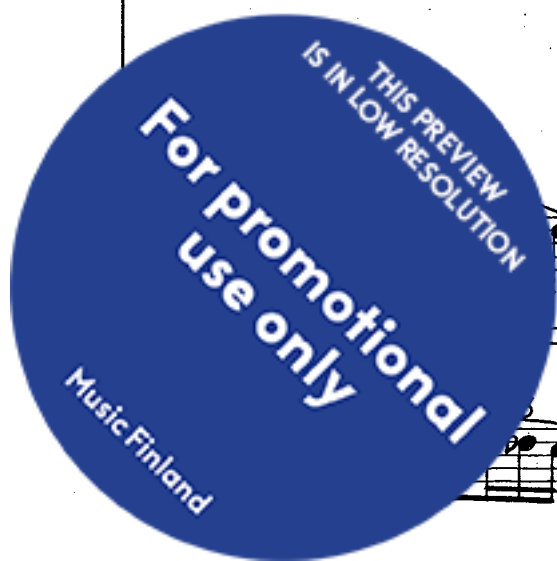
VOC.

5 8

2 4

sa-

VI.



5

9

3

*ff*

2 4

3 3

*mp*

6 6

mf p mp mp mf nervously

VOC. 3 4 I-ve- t- e lab- dien

VI. 4 arco ord. II d. III s.t.

8va

acc. 3 4 6 6 6

60

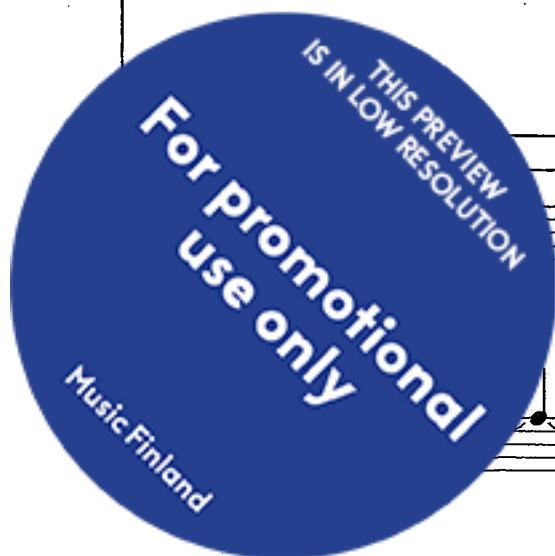
mp > mf trembling inh. f

VOC. 5 4 m-bo-te la-bas ry-tas hou- je

VI. s.p. ord. I II III

mf pp f mp p f p

3 4



mp p mf

3 4

VOC. *mf* *mp* *p*  
de-gi-m-hou do-bar-den

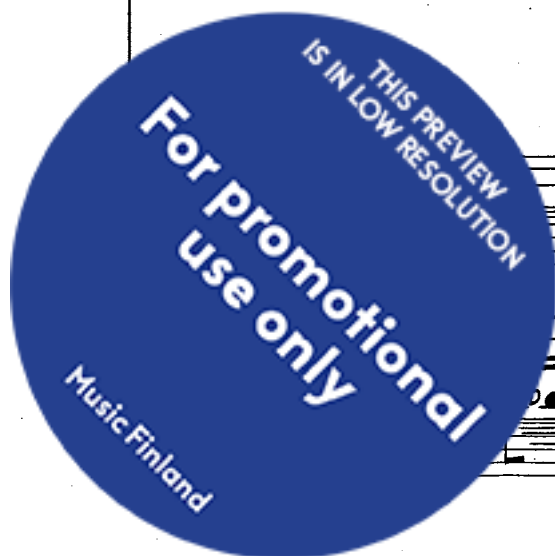
VI. *s.p.* *ord.* *st.* *ord.* *br.* *bright* *hoarse* *s.p.*  
*p* *mf* *mp* *(poco)* *mf* *mp* *p*

gva

acc. *mp* *mf* *p*

VOC. *darkly* *mp* *f* *inh.* *mp* *mf* *p* *tension* *mf* *inh.* *f*  
ma-na hoa-na se-la-mat te-nga hari mer-h-ba

VI. *mf* *p* *f* *mf* *mp*  
*arco* *pizz.* *arco*



*p* *mf*

Handwritten musical score for "The Lord's Prayer" (Russian: "Господи, помилуй нас"). The score is written on three staves: Vocal (VOC.), Violin (VL.), and Accordion (ACC.).

**Vocal Part:** The lyrics are written below the notes. The melody is in G major (one sharp). Dynamics include *mp* (mezzo-piano), *trembling*, *mf* (mezzo-forte), and *mp*. There are triplets and accents marked.

**Violin Part:** The violin part is in G major. It includes a tremolo section marked *br.* and *mf*. Dynamics include *mf* and *p* (piano).

**Accordion Part:** The accordion part is in G major. It includes a tremolo section marked *gva* and *mp*. Dynamics include *mp*, *f* (forte), *mp*, and *mf*. There are triplets and a 5:3 ratio marked.

Handwritten musical score for "The Song of the Bells" by Pyotr Ilyich Tchaikovsky. The score is for Voice (Voc.) and Violin (Vl.). The lyrics are in Polish: "oo-go mor-gn bon jom dzi-erń dob-ry bo-a tar-(r) de". The score includes dynamic markings (f, mp, mf, p, sonorously), articulation (accents, slurs), and performance instructions (s.p., ord.). The vocal line features triplets and slurs, while the violin line includes a section marked "s.p." (sempre) and "ord." (ordinario).

Handwritten musical score for 'The Rose Tree'. The score is written on two staves, with the upper staff for the vocal line and the lower staff for the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score is divided into three measures. The first measure features a vocal melody starting on a whole note, followed by a piano accompaniment with a triplet of eighth notes. The second measure continues the vocal melody with a half note and a quarter note, while the piano accompaniment features a triplet of eighth notes. The third measure concludes the vocal melody with a half note and a quarter note, and the piano accompaniment features a triplet of eighth notes. The score includes dynamic markings: *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). The tempo is marked 'Allegretto'. The title 'The Rose Tree' is written at the top, and the lyrics 'The Rose Tree, The Rose Tree, The Rose Tree, The Rose Tree' are written below the vocal line.

mp *f* *p* *p* *f* rough-

lat cho di- ves(s) bu- na zi- ua zdravs

pizz. pizz. *f* scratch

gva

acc. *p* *mp* *p* *sfp* *f*

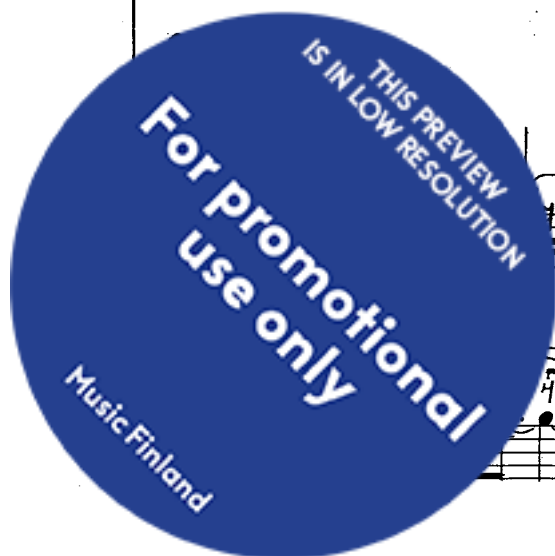
a-bi-nuz

distantly *mp* *mf* *p* *mf*

twite ta- lo- fa bo- na die

arco *mp* *pp* *mf* *mp*

ord. s.p. ord. s.p.



*mf* *mf* *mp*

of- lot

Handwritten musical score for a piece titled "Z-dravo, m-ho-roi". The score is written for three parts: VOC. (Vocal), VI. (Violin), and ACC. (Accordion). The tempo is marked "Playfully" and the initial dynamic is "mp" (mezzo-piano). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

The vocal part (VOC.) includes the lyrics: "z-dra-vo m-ho-roi a-cho 3 sa-ii- n". The violin part (VI.) includes the instruction "ord." (ordinario) and dynamic markings "p" (piano) and "f" (forte). The accordion part (ACC.) includes the instruction "8va" (octave 8) and dynamic markings "p", "mf" (mezzo-forte), and "f".

The score is divided into measures by vertical bar lines. The vocal part has lyrics written below the notes. The violin and accordion parts have various musical notations, including triplets, slurs, and dynamic markings.

Handwritten musical score for a vocal and violin performance. The score is written on two staves. The vocal staff (top) has lyrics in Russian and Spanish. The violin staff (bottom) has dynamic markings and articulation. The tempo is marked 'Allegretto'.

**Vocal Staff:**

- Lyrics: *dob-ry de-ni paz-dra-ve-ni do-3-bar-dan bue-nos dias*
- Dynamic markings: *f*, *mp*, *threateningly mf*, *defiantly mp*
- Articulation: *flaut.*, *s.p.*, *br.*

**Violin Staff:**

- Dynamic markings: *f*, *mp*, *(poco) p*, *"mf"*, *"p"*
- Articulation: *III*, *II*, *I*

VOC. *ff* *p* *mp* *mf* *5:3*

*s* *hu-jam-bo* *gu-e-te-to-g* *ma-gan* *da*

VI. *br.* *s.p.* *ord.* *s.p.* *arco*

*f* *p* *mp* *mf* *mp* *p* *mf*

gva

acc. *3* *4* *mp* *p* *mf* *p* *mf* *5* *4*

*3* *5:3* *5:3*

VOC. *rude* *f* *ng* *a-row* *(A)* *mf* *(poco)* *mf* *mp* *"mf"* *p*

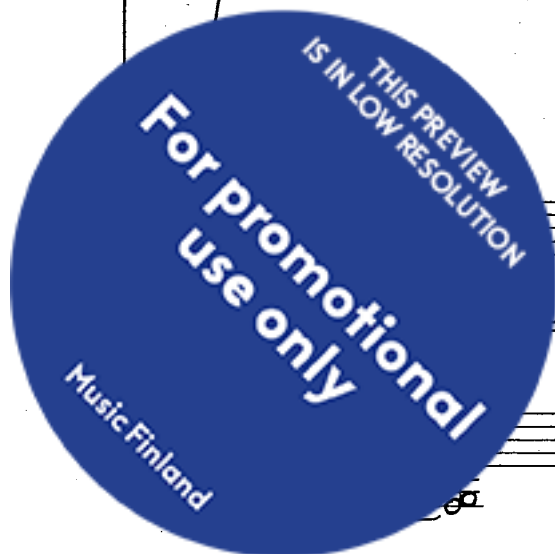
*i-a-o-* *ra-na* *va-na-kam* *sa-wat dii*

VI. *br.* *s.p.* *pizz.* *ric.* *s.p.* *s.t.*

*mp* *mf* *scratch* *f* *mf* *p* *mf* *p*

*(A)* *mf* *p* *mf* *p*

*5:4* *5*



mf  
VOC. khrap  
mf  
VI. s.p.  
mf p mp f mp  
p mf  
despairingly  
mp> mf f p  
a-beh- mi- (r)  
gva  
acc. f  
mp

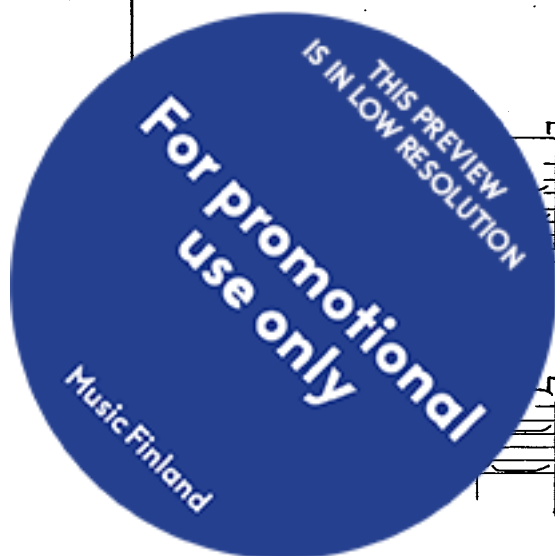
This system contains the first two staves of the musical score. The vocal staff (VOC.) begins with a triplet of eighth notes marked *mf*, followed by a slur and a triplet of eighth notes marked *mp*. The violin staff (VI.) starts with a triplet of eighth notes marked *mf*, followed by a slur and a triplet of eighth notes marked *p*, then a slur and a triplet of eighth notes marked *mp*, and finally a slur and a triplet of eighth notes marked *f*. The vocal part includes the lyrics "khrap" and "a-beh- mi- (r)". The violin part includes the marking "s.p." (sul ponticello). The system concludes with a dynamic shift from *p* to *mf* in the violin part.

VOC. p mf  
dze- ch- bu- re- s  
VI. pp mf  
--br.

This system contains the third and fourth staves of the musical score. The vocal staff (VOC.) begins with a triplet of eighth notes marked *p*, followed by a slur and a triplet of eighth notes marked *mf*. The violin staff (VI.) starts with a triplet of eighth notes marked *pp*, followed by a slur and a triplet of eighth notes marked *mf*. The vocal part includes the lyrics "dze- ch- bu- re- s" and "--br.". The violin part includes the marking "s.p." (sul ponticello). The system concludes with a dynamic shift from *pp* to *mf* in the violin part.

mf mp mf  
23.

This system contains the fifth and sixth staves of the musical score. The violin staff (VI.) begins with a triplet of eighth notes marked *mf*, followed by a slur and a triplet of eighth notes marked *mp*. The cello/bass staff (C/B) starts with a triplet of eighth notes marked *mf*, followed by a slur and a triplet of eighth notes marked *mp*. The system concludes with a dynamic shift from *mf* to *mp* in the violin part.



darkly

VOC. *f* *mf* *mp*

7 pry-vit as sa-ba-mo

4

a-lai-kum

chào ông

VI. *mp* *mf*

gva

ACC. *pp* *mp*

*mf* *p* *p* (molto)

without hope

inh.

VOC. *mf*

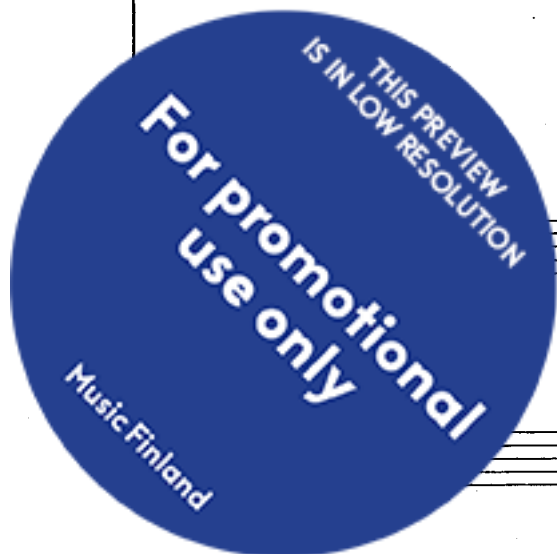
die wã-de

VI. *p* *mp* *mf* *f* *mp*

s.p. *ord.* *ord.* *arco* *s.p.*

*mp* *f* *mp*

24.



angrily

voc. mp

sut mae

3

3/4

mf

p

f

mp

f

scratch

mf

gva

acc.

3/4

f

p

5

decisively

voc. p

3

f

3

so hi-bo-ha-hi

4/4

c.l.b. salt

arco

5

mf

p

mp

f

3/4

mf

3

f

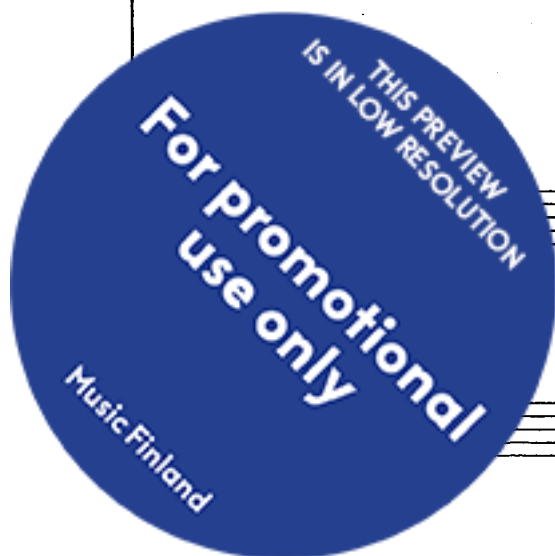
a-bi-no-s

4/4

mp

3

f



VOC.

VI.

mf p mp bright dark br mf p mf

gva

acc.

ff mf

4/4 3/4

br 5 hoarse 5 bright dark br 5

III IV V

VOC.

VI.

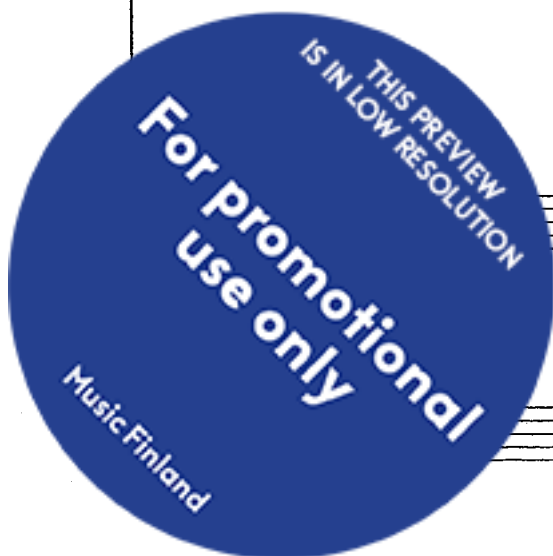
mp f p pp mp p f

4/4 3/4

br s.p. ric. arco colleg. arco

III 3 III 5 3 3 5 (I) 5

3/4



VOC.

7/4

4/4

br.

3

3

3

flaut.

5

5

mp

mf

ff

p

mf

p

acc.

7/4

4/4

VOC.

3/4

4/4

flaut.

3

3

5/4

5

f

mp

mf

p

f

pp

f

acc.

5/4

pp

f

Handwritten musical score for Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The score is written on four staves, each with a treble clef and a 3/4 time signature. The key signature is one flat (B-flat).

- Violin I (VI.):** Features a melodic line with various articulations and dynamics. It includes a pizzicato section (pizz.  $\Delta$ ) marked *mf*, followed by an arco section (arco s.p.) marked *mp*. The score also indicates fingerings (III, IV, III, II, I) and a dynamic change from *p* to *mp* in the final measure.
- Violin II (Vl.):** Features a melodic line with various articulations and dynamics. It includes a pizzicato section (pizz.  $\Delta$ ) marked *mf*, followed by an arco section (arco s.p.) marked *mp*. The score also indicates fingerings (III, IV, III, II, I) and a dynamic change from *p* to *mp* in the final measure.
- Viola (8va):** Features a melodic line with various articulations and dynamics. It includes a pizzicato section (pizz.  $\Delta$ ) marked *mf*, followed by an arco section (arco s.p.) marked *mp*. The score also indicates fingerings (III, IV, III, II, I) and a dynamic change from *p* to *mp* in the final measure.
- Cello/Double Bass (acc):** Features a melodic line with various articulations and dynamics. It includes a pizzicato section (pizz.  $\Delta$ ) marked *mf*, followed by an arco section (arco s.p.) marked *mp*. The score also indicates fingerings (III, IV, III, II, I) and a dynamic change from *p* to *mp* in the final measure.

THIS PREVIEW  
IS IN LOW RESOLUTION

**For promotional  
use only**



Handwritten musical score for Violin I (vl.), Viola (v.), and Accordion (acc.). The score is written on three systems of staves. The top system includes a vocal line (VOC.) and a violin line (vl.). The bottom system includes a viola line (v.) and an accordion line (acc.). The music features various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings. The tempo is marked 'gva' (grave). The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The score is divided into measures by vertical bar lines. The measures are numbered 3, 4, 4, and 6. The dynamic markings include 'p' (piano), 'pp' (pianissimo), and 'mp' (mezzo-piano). The score is written in a handwritten style with some corrections and annotations.

Asko Hyvärinen, 8.3.2007